

AKKUS METSZŐOLLÓ HYD-7030-20V

Eredeti használati utasítás

Az útmutató akkumulátorral együtt csomagolt és
akkumulátor nélkül forgalmazott gépekhez is használható



MŰSZAKI ADATOK

Teljesítmény:	800 W
Működési feszültség:	20V
Szerszámcsere:	gyorsbefogós
Főorsó sebessége:	fokozatmentes
Fordulatszám:	0-2500 ford./perc
Lökethossz:	22 mm
Vágási mélység fémbe:	6 mm
Vágási mélység fába:	80 mm
Vibráció:	14,624 m/s ²
L _{pa} :	83,3 dB(A)
L _{wa} :	91,3 dB(A)
K:	3 dB(A)
Súly (akkumulátor nélkül):	1,45 kg



A gép minden Hyundai HYD-20V-lítium akkumulátorral kompatibilis. Keresse az eredeti logóval ellátott akkumulátorokat és töltőket.



Az elhasznált villamos és elektronikus berendezésekre vonatkozó 2002/96/EG európai irányelvnek és a megfelelő országos törvényekbe való átültetésnek megfelelően a már nem használható elektromos kéziszerszámokat külön össze kell gyűjteni és a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újra felhasználásra leadni.

A rezgésszint és zajkibocsátás mértéke egy szabványos mérési módszerrel került meghatározásra, amely lehetővé teszi az elektromos kéziszerszámok összehasonlítását. Ezek az értékek ideiglenes becslésként is szolgálhatnak a szerszám használata során várható zaj- és rezgés-kibocsátásra. Fontos azonban figyelembe venni, hogy a megadott értékek az adott szerszám főbb felhasználási területeire vonatkoznak. Ha a szerszámot más célokra, nem megfelelő szerszámbetétekkel vagy elégtelen karbantartás mellett használják, a rezgésszint és zajkibocsátás jelentősen eltérhet az előírt értékektől, és növelheti az egész munkafolyamatra kiterjedő kibocsátást.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Általános biztonsági utasítások elektromos kéziszerszámokhoz



FIGYELMEZTETÉS

Kérjük, figyelmesen olvassa el az elektromos kéziszerszámmal együtt kapott összes biztonsági utasítást, előírást, ábrát és adatot. Az alábbi irányelvek be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos testi sérülést okozhat. Őrizze meg ezeket a biztonsági utasításokat a későbbi hivatkozáshoz.

Munkahelyi biztonság

- Biztosítsa a munkaterület tisztaságát és megfelelő megvilágítását. A rendetlen vagy sötét területek balesetekhez vezethetnek.
- Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- Tartsa távol a gyermekeket és a közelben állókat az elektromos szerszámok használatában. A figyelemelterelés miatt elveszítheti a szerszám feletti uralmát.

Elektromos biztonság

- A szerszám dugaszának illeszkednie kell a konnektorhoz. Soha ne módosítsa a dugót semmilyen módon. Ne használjon semmilyen adapterdugót földelt elektromos szerszámokkal. A változatlan dugók és a megfelelő konnektorok csökkentik az áramütés veszélyét.
- Kerülje a test érintkezését földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Megnövekedett az áramütés veszélye, ha a teste földelve van.
- Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek. Az elektromos szerszámba kerülő víz növeli az áramütés veszélyét.
- Ne használja helytelenül az elektromos szerszám vezetékét. Soha ne használja a kábelt a szerszám hordozására, húzására vagy kihúzására. Tartsa a kábelt távol a hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott zsinór növeli az áramütés veszélyét.
- Ha az elektromos szerszámot kültéren üzemelteti, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. A kültéri használatra alkalmas vezeték használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- Ha az elektromos szerszám nedves helyen történő üzemeltetése elkerülhetetlen, használjon GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) védelemmel ellátott tápegységet. A GFCI használata csökkenti az áramütés veszélyét.

















Személyes biztonság

- Maradjon éber, figyeljen arra, hogy mit csinál, és használja a józan eszét, amikor elektromos szerszámot használ. Ne használja a szerszámot fáradtan vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos szerszám működtetése közben súlyos személyi sérülést okozhat.
- Használjon egyéni védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédelmet. A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, mint például a porvédő maszk, csúszásmentes biztonsági cipő, keménykalap vagy hallásvédő, csökkentik a személyi sérülések számát.
- Előzze meg a véletlen elindulást. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló kikapcsolt helyzetben van, mielőtt csatlakoztatja az áramforrást és/vagy az akkumulátorcsomagot, felveszi vagy hordozza a szerszámot. Az elektromos szerszámok hordozása úgy, hogy az ujjja a kapcsolón van, vagy a kapcsolóval bekapcsolt elektromos szerszámok feszültség alá helyezése balesetveszélyes.
- Az elektromos szerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállító kulcsokat vagy kulcsokat. Az elektromos szerszám forgó részéhez rögzített kulcs vagy kulcs személyi sérülést okozhat.
- Ne nyúljon túl magasra. Mindig tartsa meg a megfelelő lábtartást és egyensúlyt. Ez lehetővé teszi a szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.
- Öltözzön megfelelően. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. Tartsa távol haját, ruházatát és kesztyűjét a mozgó alkatrészekről. A laza ruhák, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.
- Ha a porelszívó és porgyűjtő berendezések csatlakoztatására szolgáló eszközök vannak, győződjön meg arról, hogy ezek csatlakoztatva vannak és megfelelően használják őket. A porelszívás megfelelő használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.
- Ne engedje, hogy a szerszámok gyakori használatából eredő ismeretség lehetővé tegye, hogy önelégültté váljon, és figyelmen kívül hagyja a szerszámok biztonsági elveit. Egy óvatlan művelet a másodperc tört része alatt súlyos sérülést okozhat.

Szimbólumok

Az alábbi szimbólumok közül némelyik megtalálható lehet a készüléken. Kérjük, tanulmányozza ezen szimbólumokat és a jelentésüket, mivel a megfelelő értelmezésük a készülék biztonságosabb és hatékonyabb használatát teszi lehetővé.

A szabályok célja a felhasználó figyelmének felhívása a lehetséges veszélyekre. A biztonsági jelzések és azok magyarázatai odafigyelést és megértést igényelnek. A biztonsági figyelmeztetések nem hártják el a veszélyt. Annak ellenére, hogy Ön követi a biztonsági utasításokat és figyelmeztetéseket, mindig alkalmazza a megfelelő biztonsági eszközöket is.

	Figyelmeztető jelzés (figyelmeztetés a veszélyre)	Általában egy háromszög alakú ikon, amely a potenciális veszélyekre hívja fel a figyelmet.
	Elektromos áram figyelmeztetése	Villám ikonnal jelölik, figyelmeztetve a felhasználót, hogy az eszköz áram alatt áll, és áramütés veszélye áll fenn.
	Védőfelszerelés használatának javaslata	Az eszköz használatakor javasolt védőszemüveg használatára utaló jelzés.
	Védőfelszerelés használatának javaslata	Az eszköz használatakor javasolt védőkesztyű használatára utaló jelzés.
	Védőfelszerelés használatának javaslata	Az eszköz használatakor javasolt pormaszok használatára utaló jelzés.
	Védőfelszerelés használatának javaslata	Az eszköz használatakor javasolt zajgátló fülhallgató használatára utaló jelzés.
	Használati utasítás figyelmeztetése	Általában egy könyv ikonnal jelölik, amely a használati utasítás alapos elolvasásának fontosságára hívja fel a figyelmet.
	Tűzveszély figyelmeztetése	Olyan jelzés, amely a gép működtetése közben fellépő esetleges tűzveszélyre figyelmeztet.
	Ne dobja el a hulladékot a háztartási szemétkébe	Olyan jelzés, amely arra figyelmeztet, hogy az elektromos eszközöket és akkumulátorokat megfelelően kell ártalmatlanítani.
	Környezetbarát újrahasznosítás jelzése	Általában egy újrahasznosító ikonnal ellátott jelzés, amely a termék környezetbarát újrahasználatára vagy újrahasznosítására utal.
	Akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetések	Speciális jelzések, amelyek az akkumulátor használatára és kezelésére vonatkozó biztonsági óvintézkedésekre hívják fel a figyelmet.
	Forgó alkatrészek figyelmeztetése	Olyan jelzés, amely figyelmeztet a forgó részek okozta sérülések veszélyére.
	Az eszköz nem használható víz alatt	Jelzés, amely arra figyelmeztet, hogy az eszközt ne használják nedves vagy víz alatti környezetben, esőben.
	II-es osztályú kialakítás	A készülék vagy akkumulátor töltő, kettős szigetelésű szerkezet.
	CE-jelölés	A termék megfelel az Európai Közösség (jelenleg Európai Unió) által meghatározott követelményeknek és előírásoknak.
	Zajsint jelzése	A szerszámgép maximális zajsintje nem haladja meg a jelzett értéket.

Villamos szerszámok használata és gondozása

- Ne erőltesse a szerszámot. Használja az alkalmazásnak megfelelő szerszámot. A megfelelő szerszám jobban és biztonságosabban fogja elvégezni a munkát abban a sebességben, amelyre tervezték.
- Ne használja a szerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be és ki. Minden olyan szerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval vezérelni, veszélyes, és meg kell javítani.
- Húzza ki a csatlakozót az áramforrásból és/vagy az akkumulátoregységet a szerszámból, mielőtt bármilyen beállítást végez, tartozékot cserél, vagy tárolja az elektromos szerszámokat. Ez az elővigyázatosság csökkenti a szerszám véletlen elindításának kockázatát.
- Tárolja az üresjáratban lévő szerszámokat gyermekek számára elérhetetlen helyen, és ne engedje, hogy a szerszámot vagy ezt a használati utasítást nem ismerő személyek kezeljék. A szerszámok képzetlen felhasználók kezében veszélyesek.
- Karbantartsa az elektromos szerszámokat és tartozékait. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek helytelen beállítását vagy kötését, az alkatrészek törését és minden más olyan állapotot, amely befolyásolhatja a szerszám működését. Sérülés esetén használat előtt javíttassa meg a szerszámot. Sok balesetet a rosszul karbantartott szerszámok okoznak.
- Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott, éles vágóélel rendelkező vágószerszámok kisebb valószínűséggel akadnak el, és könnyebben irányíthatók.
- Használja a szerszámot, a tartozékokat és a biteket ezen utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. A szerszámnak a tervezettől eltérő műveletekhez történő használata veszélyes helyzetet eredményezhet.

Akkumulátoros szerszámok használata és gondozása

- Csak a gyártó által megadott töltővel töltsse fel. Egy bizonyos típusú akkumulátorhoz alkalmas töltő tűzveszélyt okozhat, ha más típusú akkumulátorral használja.
- Az elektromos szerszámokat csak a kifejezetten erre a célra kijelölt akkumulátorokkal használja. Bármilyen más akkumulátorcsomag használata sérülés- és tűzveszélyt okozhat.
- Amikor az akkumulátorcsomag nincs használatban, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más apró fémtárgyaktól, amelyek kapcsolatot teremthetnek az egyik kapocsról a másikra. Az akkumulátor pólusainak rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
- Visszaélészerű körülmények között az akkumulátorból folyadék lövellhet ki; kerülje az érintkezést. Ha véletlenül érintkezés történik, öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, forduljon további orvosi segítségért. Az akkumulátorból kilökődő folyadék irritációt vagy égési sérüléseket okozhat.
- Ne használjon sérült akkumulátort vagy szerszámot. A sérült akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülésveszélyt okozhat.
- Ne tegye ki az akkumulátort vagy a szerszámot tűznek vagy túlzott hőnek. A 130 °C (265 °F) feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
- Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltsse az akkumulátorcsomagot a használati utasításban megadott hőmérsékleti tartományon kívül. A nem megfelelő vagy a megadott tartományon kívüli hőmérsékleten történő töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt.

Szervizelés

- A szerszámot szakképzett javító szakemberrel szervizeltesse, kizárólag azonos cserealkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja a szerszám biztonságának megőrzését.
- Soha ne szervizelje a sérült akkumulátorokat. Az akkumulátorcsomagok szervizelését csak a gyártó vagy a felhatalmazott szervizek végezhetik.

Egyéb biztonsági tippek

- Védje az elektromos szerszámot a túlzott hőtől, például a napfénynek, tűznek vagy víznek való tartós kitettségtől. A szerszámok és az akkumulátorok szélsőséges körülmények között felrobbanhatnak.
- Fontos, hogy az elektromos szerszám teljesen leálljon, mielőtt letesszük, mivel a szerszám könnyen beakadhat, ami balesetveszélyes lehet.
- Az akkumulátorok szakszerűtlen kezelése is komoly problémákat okozhat, például gázképződést, ami irritálhatja a légutakat. Ha ilyen tüneteket tapasztalunk, azonnal friss levegőt kell biztosítani és orvoshoz fordulni.
- Az akkumulátort soha ne nyissuk fel, mert rövidzárlatot okozhat, ami kigyulladásához vezethet. Hegyes tárgyakkal se sértsük meg, mert ezek is rövidzárlatot idézhetnek elő. Az akkumulátort mindig csak a gyártó termékeiben használjuk, így elkerülhetjük a túlterhelést és a meghibásodásokat.
- Végül, ügyeljünk arra, hogy a szerszámot megóvjuk a forróságtól, tűztől, víztől és egyéb szennyeződésektől, mivel ezek növelhetik a robbanás és rövidzárlat kockázatát.

A GÉP RENDELTETÉSE

A készülék ágak, gallyak (legfeljebb 25 mm átmérőig) vágására szolgál.

FŐBB RÉSZEK



- 1 Állókés
- 2 Mozcókés
- 3 Működtető billentyű
- 4 Segéd csavar
- 5 Tengely csavaranya
- 6 Segédvilágítás

- 7 Akkumulátor
- 8 Akkumulátor kioldó gomb
- 9 Főtengely
- 10 Főkapcsoló
- 11 Fedlap
- 12 Csavarok

Mielőtt bármilyen munkába fogna a géppel, minden esetben ellenőrizze, hogy a főkapcsoló kikapcsolt állapotban legyen, az akkumulátort csak ezután csatlakoztassa a géphez.

A gép összeszerelt állapotban kerül értékesítésre, önnek nincs teendője, csupán az akkumulátort csatlakoztatni.

MŰKÖDTETÉS

A gép működése különösen veszélyes lehet, ha nem vagyunk kellően figyelmesek. A balesetek elkerülése érdekében a gyártó több lépcsős védelmi mechanizmust épített a gépbe, mielőtt vágni lehetne vele.

1. a főkapcsolót (10) csúsztassuk ON állásba
2. a működtető billentyűt (3) húzzuk be kétszer, ez után sípoló hangot hallat a gép, jelezve, hogy üzembesz állapotba került
3. vágást kezdeményezni a működtető billentyű meghúzásával lehet

Kikapcsolni/áramtalanítani a főkapcsoló (10) OFF állásba csúsztatásával lehet.

VÁGÁSI ÁTMÉRŐ BEÁLLÍTÁS

A metszőollón két vágási átmérő állítható be a munka gyorsítása végett. Amennyiben különböző ágvastagságokkal dolgozik, állítsa nagy nyitására a késeket.

A vágási átmérők közt a működtető billentyű (3) hosszan történő behúzásával válthat. Váltáskor a gép sípoló hanggal jelzi a nyitási méret megváltozását, ezt követően a szerszám a következő áramtalanításig ezen az üzemmódon marad.

AZ AKKUMULÁTOR



Fontos tudnivaló: Az akkumulátor részben feltöltött állapotban kerül kiszállításra. A maximális teljesítmény elérése érdekében az első használat előtt teljesen töltsse fel az akkumulátort a töltő segítségével. A Li-ion akkumulátort bármikor fel lehet tölteni anélkül, hogy ez csökkentené annak élettartamát. A töltés megszakítása semmilyen káros hatással nincs az akkumulátorra.

Az akkumulátor (7) eltávolításához nyomja meg a kioldó gombot (8), majd húzza le az akkumulátort a kéziszerszámról. A felhelyezéshez tolja az akkumulátort a sínen egész addig, míg kattánót hangot nem hall. Ez jelzi az akku biztonságos rögzülését.

TÖLTÉS



Dugjuk a csatlakozót (13) az akkumulátoron található töltő aljzatba (14), a töltő villásdugóját a hálózati konnektorba. Az akkumulátor feltöltése után húzza ki, először a töltő csatlakozót a hálózati aljzatból, csak ez után az akkumulátorból a csatlakozót. Töltéskor a LED (15) pirosan világít, teljesen feltöltött állapotban zöldre vált. A teljes feltöltési idő kb. 1,5 óra.

KARBANTARTÁS

Olajozás

A vágókések rendszeres olajozást igényelnek a hosszútávú gondtalan működés érdekében. A tartozékként kapott műszerolajból néhány használat után cseppentsen a kések összeillesztéséhez.

Fontos, hogy ne tegyük el a készüléket piszkosan, nyesedékkel szennyezve, mert a megkeményedő fás szárok valamint a növények esetleges raganyos nedve szorulást okozhat a kések közt ezáltal a motort túlterhelésnek kitéve.

Kések karbantartása

A késeket legegyszerűbben finom köszörűkővel tudjuk élesen tartani. Figyeljen az élek egyenletes élezésére és az eredeti élszög megtartására.

FIGYELEM! A pengék különösen élesek, nagy odafigyelést igényel élezésük / szerelésük!

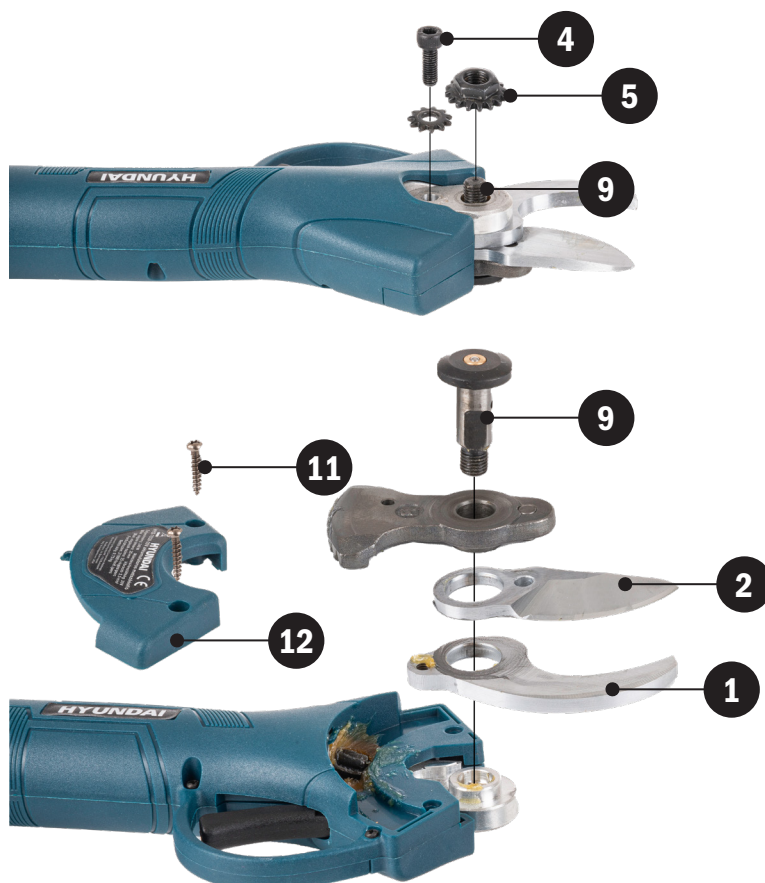
Kések cseréje

Amennyiben a kések elhasználódnak, a dobozban található tartalék késeket vagy vásárolhat kereskedőinknél.

A cserét minden esetben az akkumulátor leszerelésével kezdjük!

Fordítsuk a gépet oldalára és csavarjuk ki a két fedlap (11) tartó csavart (12) majd távolítsuk el a fedelet. Ezt követően a mellékelt imbuszkulcs segítségével csavarjuk ki a segédcsavart (4). Majd a főtengely csavartanyát (5) csavarjuk le a tartozékként kapott csőkulccsal. Így már ki tudjuk húzni a főtengelyt (9) ezáltal szabadon eltávolítható a két kés. Az összeszerelés fordított sorrendben történik.

A robbantott ábra megmutatja az alkatrészek helyes sorrendjét és állását.



SZÁLLÍTÁS

A javasolt lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes árukra vonatkozó előírások érvényesek. A felhasználók szabadon szállíthatják az akkumulátorokat közúton. Amennyiben harmadik fél (például légitársaság vagy más szállító vállalat) végzi az akkumulátorok szállítását, figyelembe kell venni a csomagolásra és jelölésre vonatkozó speciális követelményeket. Ilyen esetben érdemes bevonni a küldemény előkészítésébe egy veszélyes áru szakértőt.

Csak akkor küldje el az akkumulátort, ha az háza nem sérült. Ragasztja le a nyitott érintkezőket, és úgy csomagolja be az akkumulátort, hogy az a csomagolás belsejében ne mozdulhasson el. Ne feledkezzen meg a szállítással kapcsolatos, adott országon belüli, szigorúbb helyi előírásokról sem.

ELTÁVOLÍTÁS

Az elektromos kéziszerszámokat, akkumulátorokat, tartozékokat és csomagolásokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrahasznosítani. Ne helyezze az elektromos kéziszerszámokat és az akkumulátorokat/elemeket a háztartási hulladék közé!

2012. évi LXXXVIII. törvény a piacfelügyeletéről, a 16/2008 (VIII. 30.) NFGM rendelet és a 4/2012 (XII. 18.) Kormányrendelet 8/2016. (XII. 6.) NMHH rendelet, 23/2016. (VII. 7.) NGM rendelet előírásai szerint.

Elírott az alábbi gyártó nevében:

Gyártó: Yongkang Qi Jin Industry and Trade Co.Ltd

Cím: 299 Jiuhou Road, Yongkang Economic Zone, Jinhua City, China

Hungarai importőr / Forgalmazó: Devon-Imp Ex Kft.

Cím: 1103 Budapest, Noszlopy u. 34. Magyarország

Gyártó meghatalmazott Európai Unióban letelepedett képviselője: Devon Imp-ex Kft.

Cím: 1103 Budapest, Noszlopy u. 34. Magyarország

Ezennel kijelentem, hogy az alábbi termék:
HYUNDAI HYD-7030-20VBL akkus metszőolló
(Model No.: 3.0)

Megfelel a következő jogszabályok előírásainak

14/35/EU - Kisfeszültségű irányelv (LVD)

14/30/EU - Elektromágneses kompatibilitás

11/65/EU - RoHS direktíva

06/42/EK - Gépdirektíva

23/1542EU (elemekről, illetve akkumulátorokról és a hulladékelemekről, illetve –
akkumulátorokról szóló rendelet)

amint a következő egységesített szabványoknak:

I IEC 61000-6-1:2019

I IEC 62841-1:2015/A11:2022

I IEC 62841-2-11:2016/A11:2024

I IEC 60745-2-3:2011/A13:2016

I ISO 12100:2011

I ISO 60204-1:2019

I ISO 61000-3-2:2019

I ISO 61000-3-3:2013/A1:2019

I ISO 61000-6-3:2021

I ISO 63000:2019

I ISO 61960-4:2021

amelyekben hivatkozások és vonatkozó direktíva (-ák) által megkívánt információk:

Certifikate No.: C.21.2205.0029

CE jel első kiadásának ideje és helye: 2022.05.26. Shanghai

Devon Imp-Ex Kft. felelősséget vállal az általa kiadott megfeleléségi nyilatkozatért.

Budapest, 2024. október 16.


DEVON IMP-EX Kft.
1103 Budapest, Noszlopy u. 34.
Adószám: 112863680-2-42
Cégjegyzékszám: 01-09-710646



HULLADÉKKEZELÉS: Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat és csomagolóanyagokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újra felhasználásra leadni.

Csak az EU- tagországok számára: Ne dobja ki az elektromos kéziszerszámokat a háztartási szeméttel! Az elhasznált villamos és elektronikus berendezésekre vonatkozó 2012/19/EU európai irányelvnek és a megfelelő országos törvényekben való átültetésnek megfelelően a már nem használható elektromos kéziszerszámokat külön össze kell gyűjteni és a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újra felhasználásra leadni.



Magyarországi kizárólagos forgalmazó:

Devon Imp-Ex Kft.

1103 Budapest, Noszlopy u. 34.

Garanciális szerviz:

1211 Budapest (Csepel Gyártelep)

Déli bekötő-út 10/C

www.barkacsgep.com